



# RUDRA

IMAGINE RAINBOW

## RUDRA TOUR SWITZERLAND 2013

KONZERTE FÜR KINDER-MUSIKPROJEKTE IN KATHMANDU

**RUDRA BAND** Die drei bekannten Folk, Classic und Fusion Musiker aus dem Himalaya sind in diesem Jahr wieder zu Gast im Alpenland. Shyam Nepali, Sarangi – Raman Maharjan, Bansuri Flöte – Babu Raja Maharjan, Percussion  
Rudra Band spielt mit Cornelius Buser, Gitarre, Charango – Pedi Sterchi, Percussion – Thomas Bertschi, Murchunga, aus der Schweiz.

**IMAGINE RAINBOW** Durch gesellschaftliche Umstände in Nepal, verlieren viele Kinder ihre kulturellen Wurzeln und damit einen wichtigen Teil ihrer Identität. Die Kulturbrücke will Kindern eine Stimme durch Musik und Kunst geben.

«Wenn ein Kind mit seiner Stimme oder Musik Wohlbefinden für sich selbst und damit auch für seine Familie entwickelt, bereichert es auch die Gemeinschaft und hilft die Kultur lebendig zu halten.» Thomas Bertschi

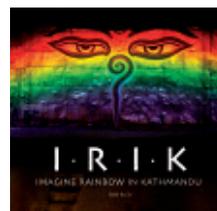
## KONZERTE FÜR KINDER-MUSIKPROJEKTE IN KATHMANDU

<b>11. August</b> 11.00 Uhr	<b>Montagny-la-ville</b> Matinée im Château Gotterau, Rue Central 47 – Kollekte – <a href="http://www.chateau-gottrau.ch">www.chateau-gottrau.ch</a>
<b>16. August</b> ab 17.30 Uhr	<b>Schwanden i.E., Sandacker</b> – Permakultur, Kathmandulal - Emmental... Konzert 19.30 Uhr – Krishna Gurung stellt anschliessend sein inspirierendes Permakultur Projekt in Nepal mit einer Dia-Projektion vor – Kollekte – <a href="http://www.rainbow-project.ch">www.rainbow-project.ch</a>
<b>17. August</b> ab 13.30 Uhr	<b>Trub, Balmeggberg</b> – Permakultur, Kathmandulal - Emmental... Programm: Permakultur-Austausch Emmental - Kathmandulal, Besichtigung Balmeggberg – Abendessen 18 Uhr – Konzert 19.30 Uhr – Krishna Gurung stellt anschliessend sein inspirierendes Permakultur Projekt in Nepal mit einer Dia-Projektion vor – Kollekte – <a href="http://www.balmeggberg.ch">www.balmeggberg.ch</a>
<b>21. August</b> 19.30 Uhr	<b>Riehen</b> Kornfeldkirche, Kornfeldstrasse 51 – Kollekte – <a href="http://www.erk-bs.ch/kg/riehen-bettingen/kornfeld-andreas">www.erk-bs.ch/kg/riehen-bettingen/kornfeld-andreas</a>
<b>22. August</b> 19.30 Uhr	<b>Furlingen (Schaffhausen)</b> Freiraum Zentrum, Uhwieserstrasse 4 – Kollekte – <a href="http://www.freiraum-zentrum.ch">www.freiraum-zentrum.ch</a>
<b>23. August</b> 19.30 Uhr	<b>Zürich</b> Kulturzentrum Songtsen House, Albisriederstrasse 379 – Fr. 25 – <a href="http://www.songtsenhouse.ch">www.songtsenhouse.ch</a>
<b>25. August</b> 17.00 Uhr	<b>Gelterkinden</b> Atelier 24, Rössligasse 24 – Kollekte – <a href="http://www.atelier24pranava.com">www.atelier24pranava.com</a>
<b>28. August</b> 19.30 Uhr	<b>Bern</b> Wörkshophus/Musigbörse, Rosenweg 37 – Kollekte – <a href="http://www.musigboerse.ch">www.musigboerse.ch</a>
<b>30. August</b> 20.00 Uhr	<b>Thun</b> Baranoff, Uttigenstrasse 3 – Kollekte – <a href="http://www.baranoff-thun.ch">www.baranoff-thun.ch</a>
<b>31. Agosto</b> ore 20.00	<b>Olivone, Ticino</b> Sala Multiuso, Valle di Blenio – Colletta
<b>1. Settembre</b> ore 17.00	<b>Roveredo Capriasca, Ticino</b> Locanda del Giglio, Capriasca sopra Teserete – Colletta – <a href="http://www.locandadelgiglio.ch">www.locandadelgiglio.ch</a> con cena ayurveda di Marilena ore 19.00, per prenotazioni tel. 091 930 09 33

**Informationen** Kulturbrücke Schweiz-Nepal: [thomas.bertschi@bluewin.ch](mailto:thomas.bertschi@bluewin.ch) – 034 4613975 [www.imagine-rainbow.ch](http://www.imagine-rainbow.ch)

## MOUNTAIN TO MOUNTAIN KULTURBRÜCKE SCHWEIZ-NEPAL

Einnahmen aus Benefizveranstaltungen und Konzerten mit nepalesischen und schweizerischen Musikern und der Erlös aus dem Verkauf der DVD/CDs werden für kulturelle Projekte eingesetzt.



DVD & CD **IRIK**  
IMAGINE RAINBOW  
IN KATHMANDU

Ein Film und Musik Projekt von Thomas Bertschi und Salil Kanika. Im Jahr 2006, während turbulenter politischer Veränderungen in Nepal, kamen etwa hundert Kinder mit Musikern und Künstlern zusammen, um mit Musik und Farbe zu spielen.

DVD: 60 Min./CD: 42 Min.  
Fr. 45.–



CD **HIMALAYA**  
IRIK 2

Mit Kindern aus dem Mitrata Children Home in Kathmandu und Musikern Nepals. Der Song Himalaya spiegelt das Spektrum eines Regenbogens der Kulturen und Künste, in einer Form, die für alle Menschen Gültigkeit hat – Musik.

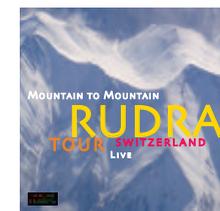
CD: 2 x 12 Min.  
Fr. 15.–



CD **RUDRA**  
Himalayan Breeze

Babu Maharjan: Percussions  
Bishwa Nepali: Vocals, Djembe  
Shyam Nepali: Sarangi  
Raman Maharjan: Flute  
Kiran Nepali: Guitar  
Guest Artists:  
Deborah Jakob: Violine  
Thomas Bertschi: Murchunga

CD: 50 Min.  
Fr. 20.–



**NEU** – CD **RUDRA** Live  
Mountain to Mountain  
RUDRA Tour Switzerland

Babu Maharjan: Percussions  
Shyam Nepali: Sarangi  
Raman Maharjan: Flute  
Rudra Tour 2012 mit verschiedenen Schweizer Musikern unterwegs in Ortschaften und Plätzen in der Schweiz

CD: 66 Min.  
Fr. 20.–

### SPENDEN

Bernerland Bank, PC 30-38189-7  
Vermerk «Kulturbrücke»

Flyerdruck gesponsert von  
Künzle Druck AG, Zürich

[www.imagine-rainbow.ch](http://www.imagine-rainbow.ch)

## GESCHICHTE UND HINTERGRUND

**Patenschaft Swayambhunath** ermöglicht Kindern Tibetischer Flüchtlinge und Nepalesischer Familien aus ärmsten Verhältnissen den Schulunterricht. 1996 initiiert von Thomas Bertschi und Tashi Dawa.

**IRIK Imagine Rainbow in Kathmandu** – Im Jahr 2006, während turbulenter politischer Veränderungen in Nepal, kamen etwa hundert Kinder aus ärmsten Verhältnissen mit Musikern und Künstlern zusammen, um mit Musik und Farbe zu spielen. IRIK – Imagine Rainbow in Kathmandu ist die Geschichte einer farbenfrohen, musikalischen Reise eines neuen Nepals... ein Musik- und Filmprojekt von Thomas Bertschi und Salil Kanika. Die Musiker von RUDRA waren auch Mitspieler von Imagine Rainbow in Kathmandu.

**Mountain to Mountain** Kulturbrücke Schweiz–Nepal  
Brücken bauen mit Musik und Farbe, von Kultur zu Kultur, Herz zu Herz, von Berg zu Berg... Das ist seit 2009 das Anliegen der Initianten Thomas Bertschi (Imagine Rainbow) und Shyam Nepali (Rudra Band).

**Rudra Band** vermittelt spielerisch die lebendige Musiktradition Nepals und verbindet sie mit Einflüssen aus der ganzen Welt. Im Zusammenspiel mit unterschiedlichen Künstlern entsteht jeweils ein einzigartiges Musikerlebnis.



**Musiker unterstützen die Kulturbrücke** Asita Hamidi, Christine Lauterburg, Björn Meyer, Frederic Gille, Iris Keller, Susanne Jaberg, Thomas Keller, Beat Weyerneth, Salil Kanika, Dide Marfurt, Beat Zimmerli, Barbara Schirmer, Willi Grimm, Gérard Widmer, Res und Ruth Margot, Barni Palm, Christoph Erard, Urs Ramseyer, Juan Pino, Shalil Shankar, Aruna Buser, KruesiMusig, Esther Müller, Pedi Shanti Sterchi, Stefan Lehmann, Deborah Jakob, Irene Gerber, Carlo Bava, Olivier Magistrata, Divide Merlini, Esther Rietschin, Mauro Garbani, Tiziano Tomasetti, Regula Gerber, Bruno Raemy, Thomas Kupper, Lorenz Mühlemann, Ueli von Almen, Loten Namling, Heiner Grieder, Jörg Kaufmann, Cornelius Buser, Geshe Tupten Lekmon.

**Herzlichen Dank** an alle Schweizer Musiker, Freunde und Bekannte, die unentgeltlich die Rudra Tour 2013 unterstützen.

## UNTERSTÜTZTE PROJEKTE

**Music House** Ein Traum wird wahr... IRIK... Mountain to Mountain... Rudra Band... Music House... Ein neues Projekt entsteht in Kirtipur im Kathmandutal, das Music House! Musik-Unterricht für Kinder, Übungsraum für junge Musiker und Rudra Band, Labor für Musik und Kulturaustausch, Konzert und Begegnungsort... Für dieses Projekt suchen wir Sponsoren, Mitspieler die mithelfen bei der Realisierung für ein in Zukunft autonomes Music House.



Raman Maharjan, Thomas Bertschi, Shyam Nepali, Babu Raja Maharjan vor dem Music House März 2013.



**Manda Band** Manda ist eine Volks/Fusion Instrumental Band mit Schülern aus Kirtipur, deren Ziel es ist, die traditionellen Instrumente Nepals zu fördern und lebendig zu erhalten. Manda Band waren die Gewinner der Celesta South Asian Orchestra Competition 2012 in Lucknow, Indien. Infos: <http://mandaband.blogspot.com>



**Gandharba Community** Zum lebendig erhalten der Sarangi-Tradition werden interessierte Jugendliche der Gandharba Community (mit dabei im Projekt IRIK) von der Kulturbrücke beim Bau und Kauf neuer Sarangi Instrumente unterstützt.



**Mitrata Childrenhome** Im Jahr 2000 begann Nanda Kulu Waisen und Kinder aus ärmsten Verhältnissen aufzunehmen. Heute finden mehr als hundert Kinder ein Zuhause und eine Ausbildung. Es unterrichten: Ramehswor Maharjan: Perkussion, Madal, Kiran Nepali: Sarangi, Raman Maharjan: Flöte. Infos: [www.mitratanepal.org](http://www.mitratanepal.org)

**Die Kulturbrücke** initiiert und bezahlt den Musikunterricht für die Kinder, kauft Instrumente und stellt Übungsräume zur Verfügung.